HUPA
CONSONANTS

HUPA TEACHERS:
Herman Sherman, Sr.
Ruth Beck
Marian Mooney

OCTOBER 19, 1984

Produced By Center for Community Development
Bilingual Emphasis Program
Humboldt State University
Arcata, CA 95521
Published by Funds from OBEMLA Title VII
HUPA UNIFON

SINGLE SOUND ALPHABET

A B C D E I
CEL-NA-WON BO-CE XOC-TON HW+-JO
(flint) (cat) (six) (grandmother, mother's side)

G H +\ J K L M N
B+GA HW+-NO' K+GE) XE-\ XA XOL-JE K+H+XUN LO' M+-KYO' HW+-J+N
(squirrel) (eye) (strawberry) (baby basket) (skunk) (deer) (seaweed) (grizzly bear) (grandmother, father's side)

ST

NUN-D+L N+-NOH HW+-XE KYO' DZ+-MEL BO' XUN \A-T+M+B
(snow) (manzanita berry) (foot) (porcupine) (lizard) (one) (river) (burden basket)

@1961 FCAA
HUPA CONSONANTS

D
HW+DÓ my mouth
+CDÉU madrone

D+J
valley quail

K
DHT+TC+K unshelled aëorns

G
HWEL+G I told.
OXOMADENE I told

X
XUT tree root
X+Xó white
XEC hookbill Salmon

K+GÔH lightning

HWF+XóT my knee

Y+DE HÔDOOL+H downriver
N

Y+NUK HÔDOOL+H up river running

Y+DE downriver
Y+NUK, YDUK - upriver

M+CKIYETC the small ones

T
HW+TÓ' my father

TH+TÓ' I wish
+HT smoke

G
K+NGYON pipe
MUNCH+CGE mosquito

K
NUHK+T I am afraid.
NEOK+T
M+C+NTO HOLEN
spring salmon
XONTON house

N+TEL    wide
TH+TC     a cane
TH+NI     road
K+TO′      soup, juice
XULTON′    flea

K
KYO′      dress

Z
NIM+T    your stomach

M
MK+KE    its tail

K
HW+LOKETC
my fingernail

Z
NOHK+T
I caught you

K
HW+K+L
my brother

G
GUH KYO
redwood tree

M
MKY+ON′
its odor
'Konton' maple

C NqNqNi low

THW+TOT my pocket

DKDD paddles

THWOMHT my stomach

HWOT scar

K KYON he's eating

KENOH thunder

K KOHKHT seven

HOCAK abalone

+CD+K narrow

DUKON mountain ridge

KOHTCHT I'm pounding acorns

X KOHXX I'm grinding acorns.

HW+XE after me

X XADAKHT Redwood Ridge

G GUH alder
B
+J+JHBE' I'm scared

E
DOHZH'T I'm short

C
HW+DÉO my sister

DOHÓNZ a few

CUN' muddy water

CD+J+C string

DOJØ metal

DÔJOBI sucker

JEH pitch

JO' Here! (take it)

K
KÍYOH bird

K
HW+HK+L my brother

KYOHMAC I'm boiling it.

N
TCON apron

NhóHTCÚ sit down

NOTCÉ ahead

NOTCH+C pebbles

X
HØXC+Č I see it.

N
Č+i' star

M'M+TC+i'
C  HW+CHIN  my father's mother

C  HW+LTÚC  it's tattooed  HW+CHÚC  my elbow

C  D+UXÓTC  salt

K  XOKLÉ  night  N+KL+TC  it's hard

Z  NOCEHTÓTL  I kicked it around.  NALÁ  I brought

H  NO  once, one

HONCEHÁLÁ  I had lots.

N  HANÓ  neighborhood

H  HOWÚN  one person  H+TCÓ  sand

J  J+GÓL  he's coming

D  DE₁  blanket

J  JELQÓ  storage basket

C  COH  frog

L  NO'NÉL  he's playing

YONOLÓH  your picking it up

JULDOL  it runs

JÚLGÓL  it crawls  (human)

W+LGÓL  it crawls  (animal)

Z  YONÚNANO  you're picking it/him up

HW+COCTÓN  my tongue
C HOCHT liver
D N+DÔC it's heavy
N NEC long
X XUT root
D D+TC+T short
H H+HC board
J XOLO+SC hurry
C TÉCJE wind
J M+ÇJO fog, mist, haze
D DOTO maybe
DO OXTCH+T I don't know.
T DO NGCTO I don't believe it.
X XÔ winter
K+XOK net
X XÔT+M+I burden basket
TÈX+Ç girl
J+TÈXÔC he's coughing
XÔC cough, mucus
E X'XE boys
K+LEX+Ç boy
TÈX+Ç girl
TÈX+ÇE girls
D HWÉDÔD my head
XOHKT+T catch him
K+TÔX in the bushes
NOT+NNÔXWE Hupa people
HOUUN alone
HAYO that one
HAYUN hello
DOCH+N+NYD he didn't come
TCE gas (human)
HO' sore
TONÁ fishing
HW+IKHT catch me
GUH
TÉCELÔC I dragged it.
TEH charcoal

LOXWÉL I'm carrying them along.
YO' loose
YETC wait
Y+HĐÉ' downriver
HAYÔNT pidgeon

WH+BLKHT, NOW+BKHT hold me, touch me
WH+LKHT+ tickle me
XONCH+HTCO dove
DUNDO' who's that
HWEXÔXTCON NO'ME I see him swimming.
H

HWHTCá my grandchild (man speaking)

HWHTKYA my grandchild (woman speaking)

N

DEHQHTCóC he throws him down

M

KÉNÉM eight

KENÉMDHNI eight times

KENÉMXE eight people

N

N+H yours
N+H ground
B+WN black

M

MHIXUT it's late

N

NÓNME you're swimming

Y

YONAXON I scraped it up.

TEMÓC it's rolling

NOMÉ' it's swimming

NOM+L he throws it down

NONON+NTCE